



# ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය

## අති විශේෂ

අංක 1432/4 – 2006 පෙබරවාරි 14 වැනි අඟහරුවාදා – 2006.02.14

(ආණ්ඩුවේ බලයපිට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී)

## I වැනි කොටස : (I) වැනි පෙදය - සාමාන්‍ය

### ආණ්ඩුවේ නිවේදන

මගේ අංකය : ටී23/කො/20/2003(බ.කො.)

නඩු අංකය : ඒ/3070

කාර්මික ආරවුල් පනත — 131 වැනි අධිකාරය

නියෝගය

131 වැනි අධිකාරය වන සංශෝධිත කාර්මික ආරවුල් පනතේ 4 (1) වගන්තිය යටතේ ගැසට් පත්‍රයේ පළ කරන ලද 2004.10.10 දින දරන නියෝගය පත්තිපිටිය, නියදගල, අංක 115/3 හි කේ. එම්. පෙරේරා මහතා සහ අනෙක් පාර්ශ්වය වශයෙන් රත්මලාන, බොරැපන පාර, අංක 07 හි රාජ්‍ය සංවර්ධන හා නිර්මාණ නීතිගත සංස්ථාව අතර පවත්නා කාර්මික ආරවුල බේරුම් කිරීමෙන් සමථයකට පත් කිරීම සඳහා යොමු කරන ලදුව බේරුම්කරු විසින් මා වෙත එවා ඇති ප්‍රදානය එම පනතේ 18 (1) වගන්තිය යටතේ මෙයින් ප්‍රකාශයට පත් කරනු ලැබේ.

මහින්ද මඩිහඬේවා,  
කම්කරු කොමසාරිස් ජනරාල්.

2006 ජනවාරි මස 20 වැනි දින,  
කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුව,  
කම්කරු මහ ලේකම් කාර්යාලය,  
කොළඹ 05.

යොමු අංකය : ටී23/කො/20/2003(බ.කො.)

කාර්මික අධිකරණයේ දී ය.

ඉල්ලුම්කරු : කේ. එම්. පෙරේරා මහතා,  
115/3, නියදගල,  
පත්තිපිටිය.

වගඋත්තරකරු : රාජ්‍ය සංවර්ධන හා නිර්මාණ නීතිගත සංස්ථාව,  
අංක 07, බොරැපන පාර,  
රත්මලාන.

අතර පවතින කාර්මික ආරවුල පිළිබඳවයි.

ලංකාවේ ව්‍යවස්ථාපිත අණපනත්වල 131 වැනි පරිච්ඡේදය (1956 ප්‍රතිශෝධිත මුද්‍රණය) වන කාර්මික ආරවුල් පනත 4 (1) වගන්තිය යටතේ කම්කරු ඇමතිතුමා වෙත පැවරී ඇති බලතල අනුව ඉහත සඳහන් පාර්ශ්වයන් අතර පවත්නා කාර්මික ආරවුල බේරුම් කිරීමෙන් සමථයකට පත්කර ගැනීම සඳහා බේරුම්කරු වශයෙන් 2004 අගෝස්තු මස 16 දිනැති නියෝගයෙන් මා පත්කොට මා වෙත යොමුකර තිබේ.

යොමුවේ දක්වා ඇති අන්දමට පාර්ශ්වකරුවන් අතර ඇති කාර්මික ආරවුලට හේතුවී පවත්නා කාරණය වනුයේ -

රාජ්‍ය සංවර්ධන හා නිර්මාණ නීතිගත සංස්ථාව විසින් එහි ඇතුළු සේවකයින්ගේ සේවා කාලය අවුරුදු හැට (60) දක්වා දීර්ඝ කර තිබිය දී, එහි සේවකයෙකු වන කේ. එම්. පෙරේරා මහතාට අවුරුදු පනස් පහ (55) ඉක්මවා සේවය දීර්ඝ කිරීම ලබා නොදීම යුක්ති සහගත ද යන්න හා නොඑසේ නම් ඔහුට කුමන සහනයක් හිමි ද යන්න පිළිබඳව වේ.

මෙම නඩුවේ ඉල්ලුම්කරු සාක්ෂි වාචිකව ඉදිරිපත් කිරීම වෙනුවට ඔහුගේ ශ්‍රව්‍යාබාධිත තත්වය මත දිවුරුම් පෙත්සමක් මගින් ස්වකීය සාක්ෂි ඉදිරිපත් කරන ලදී.

එකී දිවුරුම් ප්‍රකාශයේ (6, 7) ඡේදවල සඳහන් කරුණු මත මෙම නඩුව බේරුම්කරණය සඳහා යොමු කළ නොහැකි බවට වගඋත්තරකාර සංස්ථාව විසින් විරෝධතා ඉදිරිපත් කරන ලදී. ඒ සඳහා ඒ. එන්. ඉසෙඩි ශ්‍රිත්ඞ්ලේස් බැංකුව එදිරිව කම්කරු ඇමතිවරයා සහ තවත් අය 1995 (2) ශ්‍රී.ල.නි.වා. 53 දරන අභියාචනාධිකරණ නඩුවේ කරුණු ගෙනහැර දක්වන ලදී. එම නඩුවට එරෙහිව ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය විසින් වෙනත් තීන්දුවක් ලබාදී ඇති බව ඉල්ලුම්කාර පාර්ශ්වය විසින් දන්වා සිටින ලදී. එම කරුණු තහවුරු කිරීම සඳහා ලිඛිත දේශන ද දෙපාර්ශ්වය වෙතින්ම කැඳවන ලදී.

මෙහිදී දෙපාර්ශවය විසින්ම ලිඛිත දේශණ ගොනු කරන ලද අතර දෙපාර්ශවය විසින්ම ස්වකීය කරුණු තහවුරු කිරීම සඳහා විශ්වාසය තබා ඇතිනේ ඉහත කී ඒ.එන්. ඉසෙඩ් ග්‍රිනඩ් ලේස් බැකුව එදිරිව කම්කරු අමාත්‍ය වරයා සහ තවත් අය 1995 (2) ශ්‍රී.ල.නි.වා. 53 දරන නඩුවයි. ඉල්ලුම්කාර පාර්ශවය මුලදී එකී නඩුවට ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය විසින් දෙන ලද තීන්දුවක් ඇති බවට කරුණු දක්වන ලද නමුත් එවැන්නක් ඉදිරිපත් කර නොමැත.

ඉහත කී ඒ.එන්.ඉසෙඩ් ග්‍රිනඩ් ලේස් බැකුව එදිරිව කම්කරු ඇමතිවරයා සහ තවත් අය නඩුවේ හරය සේවක-සේවා සම්බන්ධතාව පවතින අතරතුර පැනනගින ආරවුලක් සමථය සඳහා යොමුකළ හැකි බවත්. කාර්මික ආරවුල් පනතේ 4 වැනි වගන්තිය යටතේ යම් සේවකයෙක් සේවක තත්ත්වය අවසන් වූ පසුව එම ආරවුල බේරුම්කරණය සඳහා යොමු කළ නොහැකි බවත් ය.

මෙහිදී දෙපාර්ශවයම ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණු හා ලේඛන සැලකිල්ලට ගැනීමේ දී පෙනී යන කරුණක් වනුයේ මෙම කරුණ විෂයභාර අමාත්‍යවරයා විසින් බේරුම්කරණය සඳහා යොමු කරන අවස්ථාව වන විට මෙම නඩුවට අදාළ සේවක-සේවා සම්බන්ධතාවය අවසන් වී ඇති බව කිව හැක. එනම් 2003.01.04 වැනි දිනෙන් පසුව මෙම ආරවුල 2004.08.06 දින බේරුම්කරණය සඳහා යොමු කරන ලද හෙයින් ඉහත කී 1995(5) ශ්‍රී.ල.නි.වා. 53 නඩුව ප්‍රකාර මෙම නඩුව මෙම අධිකරණයේ පවත්වාගෙන යාමට නීතිමය හැකියාවක් නොමැති හෙයින් වගඋත්තරකාර රාජ්‍ය සංවර්ධන හා නිර්මාණ නීතිගත සංස්ථාව වෙනුවෙන් දක්වන ලද කරුණු සැලකිල්ලට ගෙන මෙම නඩුව මෙම අධිකරණයේ පවත්වාගෙන යා නොහැකි බව සැලකිල්ලට ගනිමින් ඉල්ලුම්කරුගේ ඉල්ලීම නිශ්ප්‍රභා කරමි.

මෙය සාධාරණ හා යුක්ති සහගත නියෝගයක් බව ද වඩිදුරටත් සඳහන් කරමි.

එන්. සී. ඩී. කුලතුංග,  
බේරුම්කරු.

2005 නොවැම්බර් මස 24 දින,  
කොළඹ දී ය.

03-24

මගේ අංකය : ටී23/පී/154/2004.

ලංකාවේ ව්‍යවස්ථාපිත අණපනත්වල 131 වැනි පරිච්ඡේදය  
(1956 ප්‍රතිශෝධිත මුද්‍රණය) වන කාර්මික ආරවුල් පනත

4(1) වැනි වගන්තිය යටතේ නියෝගය

මෙම නියෝගය අනුබද්ධිත කම්කරු කොමසාරිස්වරයාගේ ප්‍රකාශනයේ නියම කර දක්වා ඇති කාරණය පිළිබඳව,

එක් පාර්ශවයක් වශයෙන්,

- (1) එස්. පී. ඩබ්ලිව්. වගආරව්වි මහතා,  
38 ඒ - 1,  
මනම්පේරිගෙදර,  
හිත්තැටිය, මාතර.

සහ

- (2) කේ. පී. සුසන්ත මහතා,  
අංක 64, අරලිය උයන,  
හිදැල්ලන, රත්නපුරය.

අනෙක් පාර්ශවය වශයෙන්,

- (1) නැෂනල් පේපර් කම්පැණි ලිමිටඩ්,  
අංක, 356, යුනියන් පෙදෙස,  
කොළඹ 02,

- (2) නැෂනල් පේපර් කම්පැණි ලිමිටඩ්,  
ඇම්ලිපිටිය කඩදාසි කම්හල,  
ඇම්ලිපිටිය.

අතර කාර්මික ආරවුලක් පවතින හෙයින් ද,

කම්කරු සබඳතා සභා විදේශ රැකියා නියුක්ති අමාත්‍ය, අනාවැද සෙනෙවිරත්න වන මම 1957 අංක 14 හා 1957 අංක 62 හා 1962 අංක 4 හා 1968 අංක 39 (1968 අංක 37 දරණ කාර්මික ආරවුල් (විශේෂ ප්‍රතිපාදන පනත සමඟ කියවා) දරන පනත්වලින් සංශෝධිත වූ. ලංකාවේ ව්‍යවස්ථාපිත අණපනත්වල 131 වන පරිච්ඡේදය (1956 ප්‍රතිශෝධිත මුද්‍රණය) වන කාර්මික ආරවුල් පනතේ 4(1) වැනි වගන්තියෙන් මා වෙත පැවරී ඇති බලතල අනුව, එකී ආරවුල බේරුම් කිරීමෙන් සමථයකට පත් කිරීම සඳහා බේරුම්කරු වශයෙන් බත්තරමුල්ල, පන්නිපිටිය පාර. අංක 77, ටී. පියසෝම, මහතා පත් කර ඔහු වෙත මෙයින් යොමු කරනු ලැබේ.

අනාවැද සෙනෙවිරත්න,  
කම්කරු සබඳතා සහ  
විදේශ රැකියා නියුක්ති අමාත්‍ය.

2006 ජනවාරි මස 30 වැනි දින,  
කොළඹ දී ය.

මගේ අංකය : ටී23/පී/154/2004.

ලංකාවේ ව්‍යවස්ථාපිත අණපනත්වල 131 අධිකාරය වැනි  
කාර්මික ආරවුල් පනත (1956 ප්‍රතිශෝධිත මුද්‍රණය)

එක් පාර්ශවයක් වශයෙන්,

- (1) එස්. පී. ඩබ්ලිව්. වගආරව්වි මහතා,  
38 ඒ - 1,  
මනම්පේරිගෙදර,  
හිත්තැටිය, මාතර.

සහ

- (2) කේ. පී. සුසන්ත මහතා,  
අංක 64, අරලිය උයන,  
හිදැල්ලන, රත්නපුරය.

අනෙක් පාර්ශවය වශයෙන්,

- (1) නැෂනල් පේපර් කම්පැණි ලිමිටඩ්,  
අංක, 356, යුනියන් පෙදෙස,  
කොළඹ 02,

(2) නැමැත්තා ජේපර් කම්පැණි ලිමට්ටි,  
ඇමිලිපිටිය කඩදාසි කම්හල,  
ඇමිලිපිටිය.

වෙනස් කිරීමේ හේතුවෙන් එම සේවකයින් දෙදෙනාට යම් ආසාදාරණයක්  
සිදුවී ද යන්න හා එසේ නම් පිළියම් වශයෙන් ඔවුන් එකිනෙකාට කුමන  
සහනයක් ලබා දිය යුතු ද යන්න පිළිබඳ ව ද වේ.

අතර ඇති කාර්මික ආරවුලට හේතු වී පවත්නා කාරණය වනුයේ,

2006 ජනවාරි මස 20 වැනි දින,  
කොළඹ කම්කරු කොමසාරිස්තුනගේ කාර්යාලයේ දී දින යොදන ලදී.

නැමැත්තා ජේපර් කම්පැණි ලිමට්ටි විසින් එහි ඇමිලිපිටිය කම්හලේ  
සහකාර තාක්ෂණිකඥ (vi ශ්‍රේණිය) තනතුරෙහි සේවයේ යොදවා සිටි  
කේ. පී. සුසන්ත හා එස්. පී. ඩබ්ලිව්. වගආරව්වී යන මහත්වරුන්ට  
සේවයෙහි උසස්වීම් ලබා නොදී 1997.04.10 දින සිට ක්‍රියාත්මක වන  
පරිදි තාක්ෂණිකඥ (vi ශ්‍රේණිය) වශයෙන් තනතුරු නාමය පමණක්

මහින්ද මඩිහසේවා,  
කම්කරු කොමසාරිස්.

03-25